

**Decisione di portata generale
dell'Ufficio federale della sanità pubblica
sull'autorizzazione di prodotti fabbricati conformemente
a prescrizioni tecniche estere secondo l'articolo 16c LOTC¹
n. 1115**

del 29 marzo 2012

L'Ufficio federale della sanità pubblica,

visto l'articolo 16c LOTC,

decide:

1. Autorizzazione e descrizione della derrata alimentare (art. 8 lett. a OIPPE²)

Acqua minerale naturale fabbricata secondo il diritto lettone e legalmente immessa in commercio in Lettonia può essere importata o fabbricata e immessa in commercio in Svizzera, anche se non è conforme alle prescrizioni tecniche vigenti in Svizzera.

2. Atti normativi esteri alle cui prescrizioni la derrata alimentare deve essere conforme (art. 8 cpv. 1 lett. b OIPPE)

La derrata alimentare deve essere conforme alle relative prescrizioni tecniche dell'Unione europea e della Lettonia. In particolare, sono determinanti i seguenti atti normativi:

Attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano³

Direttiva 2009/54/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 18 giugno 2009 sull'utilizzazione e la commercializzazione delle acque minerali naturali⁴

Direttiva 2003/40/CE della Commissione, del 16 maggio 2003, che determina l'elenco, i limiti di concentrazione e le indicazioni di etichettatura per i componenti delle acque minerali naturali, nonché le condizioni d'utilizzazione dell'aria arricchita di ozono per il trattamento delle acque minerali naturali e delle acque sorgive⁵

Elenco delle acque minerali naturali riconosciute dagli Stati membri⁶

¹ Legge federale del 6 ottobre 1995 sugli ostacoli tecnici al commercio (RS **946.51**).

² Ordinanza sull'immissione in commercio di prodotti conformi a prescrizioni tecniche estere (RS **946.513.8**).

³ GU L 330 del 5.12.1998, pagg. 32–54.

⁴ GU L 164 del 26.06.2009, pagg. 45–58.

⁵ GU L 126 del 22.05.2003, pagg. 33–39.

⁶ GU C 65 del 16.3.2010, pagg. 1–74.

Noteikumi par dabīgā minerālūdens un avota ūdens obligātajām nekaitīguma un marķējuma prasībām un kārtību, kādā izsniedz atļaujas dabīgā minerālūdens izplatīšanai un sedz izsniegšanas izmaksas (MK noteikumi n. 634, 23.08.2005)⁷

3. Fabbricazione in Svizzera

Se la derrata alimentare è fabbricata in Svizzera, le prescrizioni svizzere in materia di protezione dei lavoratori e di protezione degli animali devono essere osservate.

4. Revoca dell'effetto sospensivo

Secondo l'articolo 55 capoverso 2 della legge federale del 20 dicembre 1968⁸ sulla procedura amministrativa (PA), è tolto l'effetto sospensivo a un eventuale ricorso contro la presente decisione di portata generale.

5. Rimedi giuridici

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso secondo l'articolo 50 PA, al Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 3000 Berna 14, entro 30 giorni dalla notifica. Il ricorso deve contenere le conclusioni, i motivi, i mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova (art. 52 PA).

3 aprile 2012

Ufficio federale della sanità pubblica

⁷ Cabinet Regulation No. 634 adopted 23 August 2005, Regarding Mandatory Requirements For Harmlessness and Labelling of Natural Mineral Water and Spring Water and Procedures for The Issuance Of A Permit For The Distribution Of Natural Mineral Water And Covering Of Issuance Costs.

⁸ «LV», 136 (3294), 30.08.2005.
RS **172.021**